

*1\_008\_02\_i\_Phya pa\_rnam nges 'od zer*

Last update: 09.04.2021

## 1. Titles

Editorial title:

tshad ma rnam par nges pa'i 'grel bshad yi ge dang rigs pa'i gnad la 'jug pa'i shes rab kyi 'od zer

Short title:

rnam nges 'od zer

Title in *KDSB dkar chag*:

- tshad ma rnam par nges pa'i 'grel ba (Introduction, p. 17)
- tshad ma rnam par nges pa'i 'grel pa (Introduction, p. 61)

Text name as attested in the exemplar:

- tshad ma rnam par nges pa'i 'grel pa (f. 1a, cover page)
- tshad ma rnam par nges pa'i 'grel bshad yi ge dang rigs pa'i gnad la 'jug pa'i shes rab kyi 'od zer (f. 197a3, colophon, and chapter colophons on f. 76b8, 142a8, and 197a3)

English title:

Commentary on the *Pramāṇaviniścaya* - the Light ray of Wisdom that penetrates/for entering the difficult points of formulation and logic

## 2. Author

Identification:

Phya pa Chos kyi seng ge (1109–1169)

BDRC ID author:

P1404

As attested in the exemplar:

- rigs pa smra ba'i dge' slong chos kyi seng ge (f. 197a3, colophon)

## 3. Work description

Affiliation:

bKa' gdams pa

Addressee of the invocation:

bcom ldan 'das 'jam pa'i dbyangs, bla ma dam pa rnams

Genre:

Commentary

Base text:

*Pramāṇaviniścaya* (D4211)

Topic:

Logic, epistemology

#### General text description:

Extensive commentary on Dharmakīrti's *Pramāṇaviniścaya*, organized in a hierarchical structure, with a division of three chapters superimposed to this structure in the central part. Includes excursuses, some of which find an exact parallel in *Mun sel*.

#### Table of Contents / Outline

Cover page (1a)

Incipit (1b1)

Body of the text (1b4–196b9)

1. bstan bcos rtsom pa'i rgyu (1b5–2b3)

2. rang gi bstan bcos kyi 'bras bu dgos 'brel (2b3–4a8)

3. bstan bcos kyi rang bzhin (4a8–196b5)

*Chap. 1: mngon sum (4a9–76b9)*

*Chap. 2: rang don rjes dpag (76b9–142a8)*

*Chap. 3: gzhan don rjes dpag (142b1–197a3)*

4. bstan bcos kyi don nges pa mdo' mdzad pa'i dgogs pa rdzogs pa la bspro ba bskyed pa (196b6–196b9)

Conclusive verses (196b9–197a2)

Colophon (197a3)

## 4. Exemplar

### 4.1 Source

*In KDSB:*

Set 1, vol. 8, pp. 35–427

*BDRC ID:*

W1PD89051

*Origin:*

'Bras spungs gNas bcu lha khang (*KDSB dkar chag* 1, Introduction, p. 61; *'Bras spungs dkar chag*, vol. 2, p. 1449, no. 016330: tshad ma rnam par nges pa'i 'grel bshad yi ge dang rig pa'i gnad la 'jug pa'i shes rab kyi 'od zer zhes bya ba bzhugs; rig par smra ba'i dge slong chos kyi seng ge; 'bru tsha; 197f.; 64×10.2cm; phyi zha 11)

*Indigenous catalogue marking(s):*

phyi zha 11 (cover page)

*'Bras spungs dkar chag No.:*

016330

### 4.2 Extent

*Number of folio (in KDSB/in the original):*

197/197

*Extent (first and last folio):*

1a–197b

*Lines per folio:*

9; 3 on f. 197a

*Remarks:*

Text on 1b1–197a3

Numbering in letters on the recto of the folios, from f. 2

### 4.3 Manuscript particularities

*Size (according to the catalogue):*

64×10.2 cm

*Type:*

Handwritten

*Script:*

’bru tsha

*Orthography:*

- Frequent use of the *bindu* for final *–m*
- Abbreviations (e.g., for *thams cad*)
- Alternative spelling (e.g., *the tsom*)
- Palatalization of *ma* by *ya btags*
- Superabundant *’a rjes ’jug*

*Annotations:*

Insertions (corrections)

*Symbols:*

3 *siddham* signs at the beginning of the text; 2 *siddham* signs on f. 2a

*Other:*

-

## 5. Literature

### 5.1 Text and edition(s)

*(a) Exemplar*

- KDSB 1, vol. 8, pp. 35–427 (facsimile)
- BDRC **O1PD89051C2O0094** (PDF copy of the KDSB images)
- BDRC Work No. W 12170 (PDF copy of a different set of images of the same manuscript; differences in legibility)

*(b) Other exemplar(s)*

-

*(c) Edition(s)*

- Hugon 2016:  
<https://www.oeaw.ac.at/fileadmin/Institute/IKGA/PDF/forschung/tibetologie/PhyaPaExcursusPro ofOdZer.pdf> (edition of the excursus on direct proofs, ff. 143a1–143b7)
- Hugon 2016:  
<https://www.oeaw.ac.at/fileadmin/Institute/IKGA/PDF/forschung/tibetologie/PhyaPaExcursusCon sequenceOdZer.pdf> (edition of the excursus on arguments y consequence, ff. 145a2–149a5)
- Hugon 2016b (edition of the discussion on the four philosophical positions, ff. 23b4–24a9)
- Hugon and Stoltz 2019 (edition of passages on *blo rigs*, ff. 20b3–29b1)
- Hugon and Choi 2021 (forthcoming) (edition of the passage on the invalidating argument, ff. 126a4–130a1)

### 5.2 Translations and studies

- Choi 2016 (edition and Japanese translation of the discussion on the proof of momentariness)
- Hugon 2016b (translation of the discussion on the four philosophical positions, ff. 23b4–24a9)